|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **INDEX SA KALIDAD SA KINABUHING DERMATOLOHIYA** | | | | | | | | | | | | **DLQI** | | |
| Num. sa Hospital: | | | Pitsa: | | | | | |  | | | |  |  |
| Pangalan: | | |  | | | | | | Grado: | | | |  |  |
| Adres: | | | Dayagnosis: | | | | | |  | | | |  |  |
|  | |  | | | |  | |  | | |  | | | |
| **Ang tumong niining kuwestiyonaryo mao ang pagsukod kung paunsa naapektuhan sa problema sa imong panit ang imong kinabuhi SA MIAGING SEMANA. Palihug ug tsek** (✓) **ug usa ka kahon para sa matag pangutana.** | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | |  |  | |  | | |  | | | | |
|  | Sa niaging semana, unsa **kakatol, kangutngot, kasakit** o **kahapdos** ang imung panit? | | |  | Grabe kaayo  Tama tama lang  Gamay lang  Wala gyud | |  | | |  | | | | |
|  |  | | |  |  | |  | | |  | | | | |
|  | Sa niaging semana, unsa ka **kauwaw** o **kakonsyus** tungod sa imong panit? | | |  | Grabe kaayo  Tama tama lang  Gamay lang  Wala gyud | |  | | |  | | | | |
|  |  | | |  |  | |  | | |  | | | | |
|  | Sa niaging semana, paunsa nakaapekto ang imuhang panit sa imung **pagpamalit** o pag-atiman sa imuhang **balay** o **mga tanom**? | | |  | Grabe kaayo  Tama tama lang  Gamay lang  Wala gyud | |  | | | Walay kalabutan | | | | |
|  |  | | |  |  | |  | | |  | | | | |
|  | Sa niaging semana, unsa kadako ang impluwensya sa imong panit sa pagpili sa imong **sanina** nga gisul-ob? | | |  | Grabe kaayo  Tama tama lang  Gamay lang  Wala gyud | |  | | | Walay kalabutan | | | | |
|  |  | | |  |  | |  | | |  | | | | |
|  | Sa niaging semana, paunsa nakaapekto ang imuhang panit sa imung **sosyal na aktibidad** ug **uban pang** **kalingawan**? | | |  | Grabe kaayo  Tama tama lang  Gamay lang  Wala gyud | |  | | | Walay kalabutan | | | | |
|  |  | | |  |  | |  | | |  | | | | |
|  | Sa niaging semana, unsa kalisod para nimu magdula ug masking unsang **isports** tungod sa imung panit? | | |  | Grabe kaayo  Tama tama lang  Gamay lang  Wala gyud | |  | | | Walay kalabutan | | | | |
|  |  | | |  |  | |  | | |  | | | | |
|  | Sa niaging semana, nakapugong ba ang imuhang panit sa imung **pagpanarbaho** o **pagtuon**? | | |  | Naa  Wala | |  | | | Walay kalabutan | | | | |
|  | | |  |  | |  | | |  | | | | |
| Kung ‘wala’ ang tubag, sa niaging semana, unsa kadako ang epekto sa imung panit sa imuhang **trabaho** o **pagtuon**? | | |  | Grabe kaayo  Gamay lang  Wala gyud | |  | | |  | | | | |
|  |  | | |  |  | |  | | |  | | | | |
|  | Sa niaging semana, paunsa nakahatag ug problema ang imuhang panit sa relasyon nimo sa imong **partner** o maskin kinsa man sa imong **mga suod nga higala** o **kaparyentihan**? | | |  | Grabe kaayo  Tama tama lang  Gamay lang  Wala gyud | |  | | | Walay kalabutan | | | | |
|  |  | | |  |  | |  | | |  | | | | |
|  | Sa niaging semana, unsa kagrabe ang epekto sa imong panit sa imong **panghilawas**? | | |  | Grabe kaayo  Tama tama lang  Gamay lang  Wala gyud | |  | | | Walay kalabutan | | | | |
|  |  | | |  |  | |  | | |  | | | | |
|  | Sa niaging semana, unsa kagrabe ang problemang gihatag sa **pagpatambal** sa imong panit? Halimbawa, tungod ani nagubot ba ang imong balay o nag-usik ba kini sa imong oras? | | |  | Grabe kaayo  Tama tama lang  Gamay lang  Wala gyud | |  | | | Walay kalabutan | | | | |

**Palihug sa susiha nga natubag nimo ang TANANG pangutana. Salamat.**

© AY Finlay, GK Khan, Abril 1992 www.dermatology.org.uk, kini dili angay kopyahon nga walay permiso sa mga tigsulat.